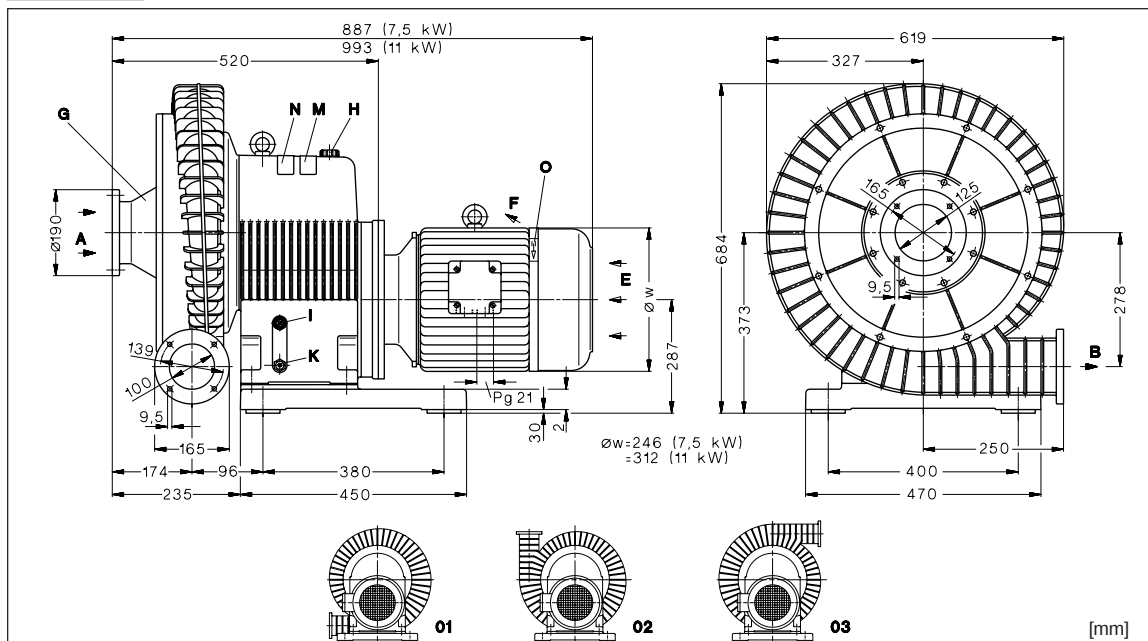


Radialgebläse
Saugausführung

Radial blowers
Vacuum version

Turbines centrifuges
Exécution aspiration

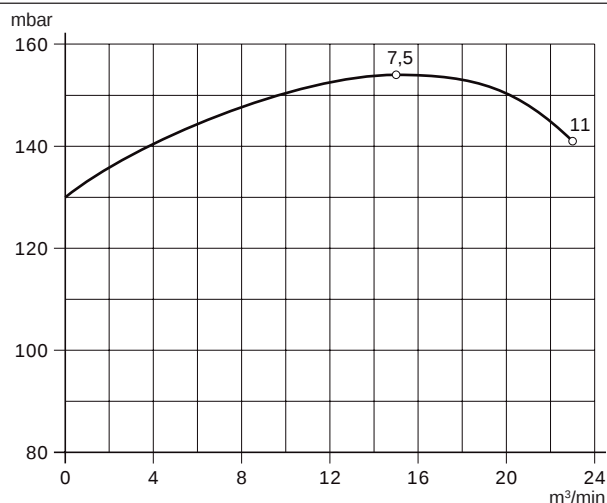
Soffianti radiali
Esecuzione aspirante



01-03	Anschlußstellungen	Connection positions	Positions raccordement	Posizioni di collegamento
01	Normal-Ausführung	Standard version	Exécution standard	Esecuzione standard
A	Saug-Anschluß	Vacuum connection	Raccord dépression	Attacco aspirazione
B	Abluft-Anschluß	Exhaust air connection	Raccord air d'échappement	Raccordo aria di scarico
E	Kühlluft-Eintritt	Cooling air entry	Entrée air refroidissement	Entrata aria di raffreddamento
F	Kühlluft-Austritt	Cooling air exit	Sortie air refroidissement	Uscita aria di raffreddamento
G	Ansaugflansch mit Sieb	Suction flange with mesh	Bride d'aspiration avec tamis	Flangia di aspiraz. con reticella
H	Öleinfüllstelle	Oil filler	Remplissage d'huile	Fororimpimento olio
I	Ölkontrolle	Oil check	Contrôle d'huile	Controllo olio
K	Ölablaßstelle	Oil drain	Vidange d'huile	Scarico olio
M	Ölschild	Oil label	Etiquette huile	Targhetta olio
N	Datenschild	Data plate	Etiquette caractéristique	Targhetta dati
O	Drehrichtungsschild	Direction of rotation	Flèche sens rotation	Targhetta sensorotazione

RGES 380 11 (31)		
m³/min	15	23
mbar	154	141
3 ~	400/690 V ± 10%	
kW	7,5	11
A	15/8,7	22/12,7
min⁻¹ (M)	2850	
min⁻¹ (L)	7837	
dB(A)	83	
kg	180	224
I	1,8	
ZMS	160/100	250/160
ZSG	67	120

Die Kennlinien haben eine Toleranz von ± 10 % und beziehen sich auf freie atmosphärische Luft von 1 bar (abs.) und 20°C./ The curves have a tolerance of ± 10 % and refer to free atmospheric air at 1 bar (abs.) and 20° C./ Les courbes ont une tolérance de ± 10 % et sont établis à l'atmosphère de 1 bar (abs.) à 20° C./ Le curve hanno una tolleranza del ± 10 % e si riferiscono alla pressione atmosferica di 1 bar (ass.) e 20° C. Technische Änderungen vorbehalten!
We reserve the right to alter technical information!
Sous réserve de modification technique!
Salvo modifiche tecniche!



m³/min	Volumenstrom	Capacity	Volume engendré	Portata volumetrica
mbar	Druckdifferenz	Pressure difference	Différence surpression	Differenza di pressione
3 ~	Motorausführung	Motor version	Exécution moteur	Esecuzione motore
kW	Motorleistung	Motor rating	Puissance moteur	Potenza motore
A	Stromaufnahme	Current drawn	Intensité absorbée	Corrente nominale
min⁻¹ (M)	Drehzahl (Motor)	Speed (Motor)	Vitesse rotation (Moteur)	Numero giri (Motore)
min⁻¹ (L)	Drehzahl (Laufwerk)	Speed (Impeller)	Vitesse rotation (Roue à aube)	Numero giri (Girante)
dB(A)	mittlerer Schallpegel	Average noise level	Niveau sonore moyen	Rumorosità media
kg	max. Gewicht	Weight max.	Poids maxi.	Peso massimo
I	Öleinfüllmenge	Oil capacity	Charge d'huile	Quantità olio
	Zubehör	Optional extras	Accessoires	Accessori
ZMS	Motorschutzschalter	Motor starter	Disjoncteur moteur	Interruttore magnetotermico
ZSG	Stern-Dreieck-Schaltgerät	Star-Delta starter	Démarrateur étoile triangle	Avviamento stella-triangolo

D 808

1.10.93

**Werner Rietschle
GmbH + Co. KG**

Postfach 1260

79642 SCHOPFHEIM
GERMANY

☎ 07622 / 392-0

Fax 07622 / 392300

E-Mail: info@rietschle.com

http://www.rietschle.com